

CONNEXIONS

Côte d'Ivoire Djibouti France Gabon Guadeloupe Guernesey Guinée Guyane Haïti Jersey Liban Louisiane
 Luxembourg Madagascar Mali Maroc Maurice Mauritanie Martinique Monaco Niger Nouvelle-Calédonie Polynésie
 Pondichéry Rwanda Saint-Martin Sénégal Seychelles Suisse Tchad Tunisie Togo Vallée d'Aoste Vanuatu

Gazette du réseau des classes francophones de Silésie

Réponse au concours Connexion 3 : Monaco

Un peu de mathématique : $A+B-C= 37.000+78-6= 37.072$

Bravo à Dawid Sęk (collège n°1 de Mysłowice) ☺

A la une : La Guyane

« Terre d'eaux abondantes* »

La Guyane est une région et un département d'outre-mer français d'Amérique du Sud.

La capitale est Cayenne, une ville de seulement 60.000 habitants (c'est 2 fois plus que Pszczyna) ! Il n'y a que 250.000 habitants dans toute la Guyane. C'est un pays très international : il y a les Créoles (40%), les Amérindiens, les Asiatiques, les Français de métropole (12%)...

La Guyane est le plus grand département français et aussi la plus grande région de France. C'est le seul territoire continental* de l'Union européenne en Amérique du Sud.

Son nom officiel est "Guyane". Le nom Guyane est d'origine amérindienne. Il signifie "terre d'eaux abondantes*".

Wiktoria et Paweł

Cette gazette a été réalisée avec les élèves du lycée de Chorzów.



Sais-tu que ?

A Awala-Yalimopo, tu peux voir des tortues* géantes !



Lexique : abondante : obfita - bananier (un) : bananowiec, cellule (une) : komórka, cela - continental : kontynentalny -
 dérivent : pochodzą - diable (le) : diabeł - fusée (une) : rakiet - île (une) : wyspa - magnifique : wspaniała - plupart :
 większość - prison : więzienie - prisonnier : więzień - raison : powód - tortue (une) : żółw - s'enfuir : uciekać -
 spatial : kosmiczny.

Les îles* de Guyane

En Guyane française, il y a trois îles : l'île du Roi, l'île de Saint Joseph et l'île du Diable*.

De 1852 à 1946, il y a sur ces îles des prisons*. Ces prisons sont très bien protégées, donc il est très difficile pour les prisonniers* de s'enfuir*. Un des prisonniers - Henri Charrière – s'est enfuit ! Il a écrit un livre avec son histoire (« Le Papillon ») et un film avec Dustin Hoffman a été réalisé.

Aujourd'hui, ces îles sont les lieux préférés des touristes. Bien sûr, les prisons sont fermées, mais on peut y voir et visiter le musée, un vieil hôpital, une chapelle et les ruines des cellules*.

Aga, Miriam, Žaneta

Sais-tu que ?

En Guyane, il y a une station spatiale* européenne. Des fusées* (comme Ariane 4 (photo)) partent dans l'espace.



Sais-tu que ?

Surtout, ne va pas en Guyane de janvier à juin, car il pleut beaucoup. Sauf, si tu veux voir le magnifique* carnaval (en février et en mars).

Konrad et Cie

Les langues en Guyane

Le français est la langue officielle. La plupart* des Guyanais parle le créole (mélange de française, anglais, espagnol, africain, amérindien). Les Guyanais parlent aussi des langues amérindiennes comme le wayampi et le ndyuka. C'est la raison* pour laquelle les jeunes parfois ne comprennent pas !

Filip et Tomasz

Poisson cuit dans une feuille de bananier*



CONCOÛRS

Comment dit-on « à toute à l'heure » en créole guyanais ? Remplis ce mots-croisés et envoie-moi la réponse à lucierroelen@hotmail.com avec ton NOM et l'ADRESSE de ton école avant le 31 mars. Bonne chance !

Arina 4 est partie d'une station...								
Saint Joseph est une								
Animal extraordinaire de Guyane								
Qu'est-ce qu'il y a en février ?								

Retrouve la gazette et les résultats du concours sur Facebook : Classes francophones de Silésie

Une question, un commentaire, une idée ? Ecris-moi à lucierroelen@hotmail.com